



Polski	2
English	3
Deutsch	4
Español	5
Nederlands	6
Русский	7
Italiano	8
العربية	9
Český	10
Eesti	11
Hrvatski	12
Français	13
Ελληνικά	14
Românesc	15
Lietuvos	16
Latvijas	17
Slovenský	18
Magyar	19

! OSTRZEŻENIA

UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA

UWAGI OGÓLNE

▲ OSTRZEŻENIE ! Niedostosowanie się do ostrzeżeń z instrukcji montażu może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

- Mebel nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego, w instytucjach, szpitalach itp.
- Materiały opakowaniowe zlikwidować korzystając z usług miejscowych zakładów likwidacji odpadów. Wszelkie pozostałości po montażu powinny być zutylizowane zgodnie z obowiązującymi wymaganiami przepisów prawa, zabezpieczone przed dostępem dzieci. Elementy pozostałe po montażu nie są przeznaczone do zabawy.

UWAGI OSTRZEGAWCZE

▲ OSTRZEŻENIE ! Wiek dziecka oraz waga, dla którego przeznaczony jest przewijak, znajduje się na etykiecie na przewijaku.

▲ OSTRZEŻENIE ! Z uwagi na obecność w kartonie małych elementów, do czasu zmontowania mebel przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

▲ OSTRZEŻENIE ! Nie zostawiać dziecka bez opieki w pobliżu mebli. Drzwi, szuflady itp. nie należy zostawiać bez potrzeby w stanie otwartym zagrażającym bezpieczeństwu dziecka.

UWAGI MONTAŻOWE

- Mebel może być montowany wyłącznie przez osoby dorosłe, zgodnie z instrukcją montażu przy użyciu odpowiednich narzędzi (w przypadku elektronarzędzi należy nastawić odpowiedni moment obrotowy sprzęgła, który uniemożliwi przekręcenie gwintu)
- Jeżeli podczas rozpakowywania mebla przed montażem lub w jego trakcie, zostanie stwierdzone, że, jakikolwiek element jest uszkodzony lub brakuje go w paczce nie należy podejmować montażu lub zaprzestać dalszego montażu oraz skontaktować się ze sprzedawcą, ponieważ należy używać tylko części zamiennych dopuszczonej do sprzedaży przez producenta.
- Montaż przeprowadzić na prostym podłożu. Aby nie uszkodzić elementów bądź podłoża zaleca się stosowanie podkładek (np. uzyskanych z materiałów opakowaniowych).
- Po dokonaniu montażu, upewnij się, że wszystkie zamontowane elementy są dokładnie, sztywno i prawidłowo dopasowane i dokręcone. Aby zapewnić bezpieczne środowisko dla dziecka, sprawdzaj regularnie, przed umieszczeniem dziecka na przewijaku, czy każdy element konstrukcji mebla jest prawidłowo i bezpiecznie zamocowany na swoim miejscu.
- **Jeśli występuje zestaw zabezpieczający mebel przed przewróceniem, to montaż tego zestawu jest konieczny dla bezpiecznego użytkowania mebla.**
- **UWAGA !** Do zestawu zabezpieczającego nie dodano okucia mocującego do ściany z uwagi na różnorodność ścian. Proszę o dobranie właściwego okucia do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości, jakiego okucia użyć, należy skontaktować się ze sklepem specjalistycznym.

UWAGI EKSPLOATACYJNE

▲ OSTRZEŻENIE ! Nie używać mebla jeżeli jakakolwiek jego część podczas eksploatacji ulegnie pęknięciu lub złamaniu lub odpadnięciu. W takiej sytuacji w celu naprawienia lub uzupełnienia danego elementu, należy skontaktować się ze sprzedawcą, ponieważ należy używać tylko części zamiennych dopuszczonej do sprzedaży przez producenta.

- Meble należy użytkować zgodnie z ich przeznaczeniem, nadmiernie nie obciążać elementów gdyż grozi to ich trwałym uszkodzeniem. Nie stawiać ciężkich przedmiotów na komodzie (np. telewizorów). Nie wieszać się na drzwiach, nie wchodzić na półki, do szuflad itp. Najczęstsze elementy umieszczać w najniższych szufladach. Nie otwierać więcej niż jednej szuflady jednocześnie. Nie usuwać blokady szuflad. Stosowanie tych ograniczeń może zmniejszyć, ale nie wyeliminować, ryzyko wywrócenia mebla.
- W przypadku zastosowania nakładki do przewijania, wysokość barierek mierzona od górnej krawędzi barierek przewijaka do nakładki nie może być mniejsza niż 4cm.
- Zawsze używaj przewijaka w połączeniu z komodą lub łóżeczkiem do tego przeznaczonym.
- Meble należy użytkować w pomieszczeniach suchych i zabezpieczonych przed szkodliwymi warunkami atmosferycznymi.
- **UWAGA !** Nie umieszczać mebla w pobliżu źródła ciepła, otwartego ognia (np. kominków, piecyków, nagrzewnic).
- Unikaj zalania płynem oraz narażenia na nadmierną wilgoć. W przypadku zalania niezwłocznie usuń płyn z powierzchni i wszystkich miejsc/przestrzeni gdzie mógł się dostać.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Meble należy czyszczyć używając do tego celu miękkiej zwilżonej szmatki lub łagodnych środków przeznaczonych do ich pielęgnacji, a następnie wytrzeć mebel do sucha. Nie stosować wybielacza, nie zanurzać w wodzie, nie używać szorstkich tkanin materiałów ściernych mogących powodować zarysowania powierzchni, nie używać agresywnych detergentów oraz środków na bazie oleju.
- W wyniku użytkowania mebla połączenia mogą ulec poluzowaniu. Zaleca się okresowe sprawdzanie i dokręcanie śrub i innych łączników w celu zachowania ich dalszego, prawidłowego funkcjonowania i wytrzymałości produktu. (Dotyczy to głównie ruchomych elementów mebla: drzwi, prowadnic szuflad).

WARNING

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

GENERAL WARNINGS

⚠ WARNING! Failure to comply with the warnings contained in the assembly instructions may result in serious injury or death.

- This furniture item is not intended for use in commercial establishments, institutions, hospitals, etc.
- Dispose of the packaging materials using local waste disposal services. Dispose of any materials remaining after assembly in line with applicable regulations; keep out of reach of children. Any parts remaining after assembly are not intended to be used as toys.

WARNING NOTES

⚠ WARNING! See the label on the changing table for the baby's age and weight limit.

⚠ WARNING! Due to the presence of small parts in the box, keep the furniture item out of reach of children until fully assembled.

⚠ WARNING! To avoid the risk of suffocation, keep plastic packaging out of reach of children and babies.

⚠ WARNING! Never leave your child unattended when using the changing table! This presents a risk of falling. If castors are fitted, they should be locked when the changing table is used.

ASSEMBLY NOTES

- This furniture item may only be assembled by adults, in accordance with relevant assembly instructions, using appropriate tools (in the case of power tools, set appropriate torque to prevent thread damage).
- When in the course of unpacking the furniture before or during assembly it is found that any item is damaged or missing, do not start the assembly or discontinue it and contact the seller as only the spare parts approved for sale by the manufacturer may be used.
- Conduct assembly activities on a flat, level surface. In order to prevent part or floor damage, using lining pads is recommended (e.g. made from packaging materials).
- After assembly, make sure that all elements are installed precisely, being rigidly fitted and properly tightened. In order to ensure safe environment for children, before placing your child in the bed check regularly if each structural element of this furniture item is appropriately and safely installed in its place.
- If an anti-topple set is supplied with the furniture, it must be installed for the purpose of safe operation.
- NOTE! The anti-topple set is not supplied with a wall fastener due to the wide variety of wall materials used. Please adjust an appropriate fastener for the wall type. In case of doubt as to the fastener type, consult a specialist store.

USAGE NOTES

⚠ WARNING! Do not use the furniture if any of its parts breaks or comes off. If this is the case, contact the seller in order to repair or replace any missing items as only the spare parts approved for sale by the manufacturer may be used.

• **NOTE!** Use this furniture item in accordance with its intended purpose, without placing elements under excessive load, as it poses the risk of permanent damage. Do not place heavy objects (e.g. TV sets) on a chest of drawers. Do not step on the top surface of desks or tables, do not hang on doors, do not climb on shelves, drawers, etc. Place heavy items in bottom drawers. Do not open more than one drawer at a time. Do not remove drawer safety locks. Adherence with these instructions may reduce but not completely eliminate the risk of furniture toppling.

- In the case of using the changing table attachment, the height of the barriers from the top edge of the changing table to the attachment must not be under 4 cm.
- Always use the changing table in combination with a dedicated chest of drawers, cabinet or cot.
- Use your furniture in dry rooms, protected against adverse weather conditions.
- **NOTE!** Do not place furniture close to heat sources or open flames (e.g. fireplaces, stoves, heaters).
- Avoid spillages of liquid and exposure to excessive moisture. In the event of a spillage, immediately remove the liquid from the surface and all areas/spaces where it may have entered.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the furniture using soft damp cloth or mild cleaning agents, and wipe the surface dry. Do not use bleach, do not immerse in water, do not use rough fabrics or abrasives that might scratch the surface, do not use aggressive detergents or oil-based agents.
- Furniture joints can become loose over time. Periodical inspection is recommended - tighten screws and other connectors to ensure proper product use and durability. (This applies mainly to movable furniture parts: doors, drawer runners).

! WARNUNG!

AUFMERKSAM DURCHLESEN UND AUFBEWAHREN

ALLGEMEINE HINWEISE

⚠️ WAREN! Wenn Sie die Warnhinweise dieser Montage- und Gebrauchsanleitung nicht beachten, besteht Lebens- oder Verletzungsgefahr.

- Das Möbelstück ist nicht für gewerbliche Verwendung vorgesehen, in Institutionen, Krankenhäusern usw.
- Für die Entsorgung des Verpackungsmaterials ziehen Sie bitte örtliche Entsorgungseinrichtungen heran. Alle nach der Montage verbleibenden Teile sind gemäß geltendem Recht zu entsorgen und müssen vor dem Zugriff von Kindern geschützt werden. Die Restteile dürfen nicht als Spielzeug verwendet werden.

SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WAREN! Alter und Körpergewicht eines Kindes, für das der Wickeltisch geeignet ist, sind auf dem am Wickeltisch befindlichen Etikett angegeben.

⚠️ WAREN! Die Umverpackung enthält Kleinteile. Bewahren Sie den Karton bis zum Aufbau des Möbelstücks für Kinder unzugänglich auf.

⚠️ GEFAHR! Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, sind Verpackungsfolien an einem für Kinder und Säuglinge unzugänglichen Ort aufzubewahren.

⚠️ WAREN! Lassen Sie Ihr Kind bei der Benutzung des Wickeltisches **nicht ohne Aufsicht. Es kann stürzen. Sind drehbaren Räder angebaut, so sind sie während der Nutzung des Wickeltisches zu blockieren.**

MONTAGEHINWEISE

- Das Möbelstück darf nur von Erwachsenen montiert werden. Halten Sie die Montageanleitung ein und benutzen Sie passendes Werkzeug. Bei Verwendung von Elektrowerkzeug ist entsprechendes Drehmoment der Kupplung einzustellen, damit keine Gewinde überdreht werden).
- Sollte während des Auspackens des Möbelstücks vor oder während der Montage ein Mangel oder eine Beschädigung eines Elements festgestellt werden, sind die Montagearbeiten zu unterbrechen. Man sollte den Verkäufer kontaktieren, weil nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile zu verwenden sind.
- Das Möbelstück ist auf ebenem Boden zusammenzubauen. Um Beschädigungen der Elemente oder des Bodens zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung von Unterlagen. Sie können z.B. die ohnehin beim Auspacken anfallenden Verpackungsmaterialien dafür verwenden).
- Vergewissern Sie sich nach Abschluss der Montage, dass alle montierten Teile genau, fest und richtig eingepasst und verschraubt sind. Um Ihrem Kind eine sichere Umgebung zu gewährleisten, prüfen Sie regelmäßig vor dem Zubettbringen des Kindes, ob jedes Element der Konstruktion des Möbelstücks richtig und sicher montiert ist.
- Wenn das Möbelstück mit einer Sicherung gegen das Umkippen geliefert wird, ist diese Sicherung im Interesse einer sicheren Nutzung des Möbelstücks zu montieren.
- **HINWEIS! Die Kippsicherung enthält wegen der großen Unterschiede in der Beschaffenheit von Wänden keinen Beschlag für die Wandbefestigung des Möbelstücks. Bitte wählen Sie den für Ihre Wandbeschaffenheit passenden Beschlag nach eigenem Ermessen. Sollten Sie nicht sicher sein, welcher Beschlag zu verwenden ist, so wenden Sie sich bitte an ein Fachgeschäft.**

HINWEISE FÜR DEN SICHEREN BETRIEB

⚠️ WAREN! Die Benutzung von Möbelstücken, dessen Teile während der Nutzung gebrochen, gerissen oder abgefallen sind, ist verboten. Um das Element zu reparieren oder ersetzen, sollte man den Verkäufer kontaktieren, weil nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile zu verwenden sind.

⚠️ ACHTUNG! Die Möbel sind nur gemäß ihrer Zweckbestimmung zu verwenden, vermeiden Sie übermäßige Belastungen der einzelnen Teile, da dies zu ihrer dauerhaften Beschädigung führen kann. Keine schweren Gegenstände auf die Kommode stellen (z.B. Fernseher). Betreten Sie nicht die Platten von Tischen oder Schreibtischen; hängen Sie sich nicht an den Türen; betreten Sie keine Fächer, Schubladen etc. Die schwersten Gegenstände sind in die untersten Schubladen zu platzieren. Nicht mehr als eine Schublade gleichzeitig öffnen. Keine Schubladenblockaden entfernen. Die Einhaltung dieser Hinweise kann die Gefahr des Umkippen von Möbelstücken vermindern, aber nicht völlig ausschließen.

- Wenn Sie eine Wickeltisch-Auflage benutzen, müssen die Barrieren um mindestens 4 cm über die Oberseite der Auflage hinausreichen.
- Benutzen Sie den Wickeltisch stets in Verbindung mit der Kommode oder dem dafür bestimmten Kinderbett.
- Möbel nur in trockenen und vor schädlichen Wettereinwirkungen geschützten Räumen nutzen.
- **ACHTUNG! Stellen Sie Möbelstücke nicht in der Nähe von Wärmequellen und offenem Feuer auf (z.B. Kamin, Ofen; Luftheritzer).**
- Überflutung mit Flüssigkeit und Einwirkung von übermäßiger Feuchtigkeit vermeiden. Bei Überflutung Flüssigkeit sofort von der Oberfläche und allen Stellen/Bereichen entfernen, in die sie eingedrungen sein konnte.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Wischen Sie die Möbel mit einem feuchten, weichen Tuch ab, ggfs. unter Verwendung milder Reinigungsmittel zur Möbelpflege. Danach ist das Möbelstück trocken zu wischen. Keine Bleichmittel verwenden, Möbel nicht ins Wasser tauchen, keine rauen Stoffe verwenden, da diese die Oberfläche verkratzen können, keine aggressiven Reinigungsmitteln und keine Mittel auf Ölbasis verwenden.
- Die Verbindungen der Möbelteile können sich im Laufe der Nutzung lockern. Es wird empfohlen, den Sitz der Schrauben und anderen Befestigungselementen von Zeit zu Zeit zu prüfen und diese ggfs. nachzuziehen. So erhalten Sie Ihr Möbelstück in sicherem Zustand und sichern sich eine lange Nutzungsdauer. (Dies betrifft vor allem bewegliche Elemente des Möbelstücks: Türen, Führungsschienen für Schubladen).

! ¡ADVERTENCIA!

LEA CON CUIDADO Y MANTENGA PARA FUTURAS REFERENCIAS

GENERALIDADES

▲ ¡ADVERTENCIA No seguir las precauciones señaladas en este manual de montaje puede causar lesiones graves o muerte.

- Este mueble no es apto para uso comercial, por ejemplo en instituciones, hospitales etc.
- Elimine los materiales de embalaje utilizando los servicios locales de disposición de desechos. Después del montaje, todos los residuos deben eliminarse conforme a las disposiciones legales en vigor y mantenerse fuera del alcance de los niños. Los residuos del montaje no son juguetes.

PRECAUCIONES

▲ ¡ADVERTENCIA La edad y el peso del niño para quien está destinado este cambiador, se encuentra en la etiqueta adherida en la misma.

▲ ¡ADVERTENCIA Debido a las piezas pequeñas presentes en la caja, el mueble debe mantenerse fuera del alcance de los niños hasta el momento de montaje.

▲ ¡ADVERTENCIA Para evitar el riesgo de asfixia, todos los materiales de embalaje en film plástico deben mantenerse fuera **del alcance** de los niños y bebés.

▲ ¡ADVERTENCIA Nunca dejes al niño sin vigilancia en el cambiador debido al riesgo de caída. Las ruedas deben estar bloqueadas cuando el cambiador está en uso.

NOTAS SOBRE EL MONTAJE

- El mueble se puede montar exclusivamente por personas adultas, conforme al manual de montaje, mediante las herramientas adecuadas (en el caso de herramientas eléctricas seleccione el torque adecuado del embrague para impedir la mala colocación de la rosca).
- Si al desembalar el mueble antes de montarlo o durante el montaje se comprueba que alguna pieza está dañada o falta en el paquete, no se debe iniciar el montaje o, en su caso, hay que suspender el mismo y ponerse en contacto con su distribuidor, ya que sólo se deben utilizar las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- Efectúe el montaje sobre una superficie horizontal y lisa. Para no dañar las piezas o el suelo, use los materiales de embalaje o otros como protección).
- Una vez terminado el montaje, asegúrese de que todos los elementos instalados están fijos, rígidos, correctamente ajustados y roscados. Para asegurar un ambiente seguro para el niño, verifique con regularidad que todas las piezas constructivas del mueble están fijas y seguras en su sitio antes de meter al niño en la cuna.
- Si un dispositivo para proteger el mueble contra las caídas está disponible, es necesario instalarlo para poder utilizar el mueble con seguridad.
- **¡ATENCIÓN!** Debido a la gran variedad de paredes, los herrajes se venden aparte. Utilice los herrajes más adecuados para sus paredes. En caso de duda sobre la selección de herraje, póngase en contacto con una tienda especializada.

NOTAS SOBRE LA UTILIZACIÓN

▲ ¡ADVERTENCIA No se debe utilizar el mueble, si durante la explotación cualquier pieza se daña, rompe o se desprende. En este caso, con el fin de repararla o reemplazarla, póngase en contacto con el distribuidor, ya que sólo se deben utilizar las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.

• ¡ADVERTENCIA Utilice los muebles conforme a su uso previsto, evitando sobrecargas, porque éstas pueden ocasionar daños permanentes. No colocar objetos pesados (p. ej. televisores) sobre la cajonera). No subir las mesas o los escritorios, no colgarse sobre las puertas, no escalar las baldas, no entrar dentro de los cajones etc. Los objetos más pesados deben colocarse en los cajones más bajos. No abrir más de un cajón a la vez. No remover los topes de cajón. Con estas salvaguardias, se puede reducir el riesgo de volcar el mueble, no obstante, sin eliminarlo por completo.

• Si usa un cambiador superior, la altitud de las barreras medida desde el límite superior de las barreras del cambiador hasta el suelo del mismo no debe ser menor de 4 cm.

- Siempre use el cambiador junto con una cajonera o una cuna apropiada.
- Utilice los muebles en espacios secos y protegidos contra condiciones atmosféricas adversas.
- **IMPORTANTE** No colocar el mueble en la proximidad de una fuente de calor o fuego abierto (chimeneas, hornos, calefactores etc).
- Evite echar líquidos y la exposición a la humedad excesiva. En caso de echar un líquido, retírelo inmediatamente de la superficie y de todos los lugares/espacios por donde haya podido entrar.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

• Limpiar la superficie de los muebles con un paño suave húmedo o con detergentes delicados idóneos para su mantenimiento. Secar con un paño seco. No usar lejía, no sumergir bajo agua, no usar telas rugosas ni otros materiales abrasivos que puedan rascar la superficie, evitar detergentes fuertes o a base de aceite.

• Las uniones pueden soltarse a lo largo de la utilización. Es recomendable controlar y ajustar los tornillos y otras uniones para asegurar el funcionamiento adecuado y la robustez del producto. (Se aplica sobre todo a las piezas móviles del mueble: las puertas y las guías de cajones).



WAARSCHUWING

AANDACHTIG DOORLEZEN EN BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK

ALGEMENE OPMERKINGEN

- WAARSCHUWING!** Het niet in acht nemen van de waarschuwingen uit de montagehandleiding kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel of de dood.
- Het meubel is niet bestemd voor commercieel gebruik of gebruik in instellingen, ziekenhuizen, etc.
 - Verwijder het verpakkingsmateriaal via de plaatselijke afvalverwijderingsbedrijven. Alle resten die overblijven na de montage moeten worden verwijderd in overeenstemming met de geldende wettelijke voorschriften en beveiligd tegen toegang door kinderen. Het restmateriaal is geen speelgoed.

WAARSCHUWINGEN VOOR GEVAREN

- WAARSCHUWING!** De leeftijd en het gewicht van het kind waarvoor de luiertafel bestemd is, zijn vermeld op het etiket op de luiertafel.
- WAARSCHUWING!** Vanwege de aanwezigheid van kleine elementen in de doos moet u het meubel buiten bereik van kinderen bewaren totdat u het gaat monteren.
- WAARSCHUWING!** Bewaar plastic verpakkingen buiten bereik van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- WAARSCHUWING!** Laat uw kind bij het gebruik van de commode **nooit zonder toezicht achter** omdat het anders van de commode kan vallen. Als u zwenkwieljes heeft bevestigd, moet u deze tijdens het gebruik van de commode blokkeren.

MONTAGEAANWIJZINGEN

- Het meubel mag uitsluitend worden gemonteerd door volwassenen, in overeenstemming met de montagehandleiding en met gebruik van geschikte gereedschappen (bij gebruik van elektrische gereedschappen moet een geschikt draaimoment worden ingesteld dat het overdraaien van de Schroefdraad onmogelijk maakt).
- In het geval dat tijdens het uitpakken van het meubel, voor of tijdens de montage blijkt dat een element van het meubel beschadigd is of ontbreekt uit de verpakking, is het aangeraden om het meubel niet te monteren of de montage te onderbreken en de verkoper te contacteren, omdat alleen de vervangingsonderdelen die door de producent goedgekeurd voor verkoop zijn, kunnen gebruikt worden.
- Voer de montage uit op een vlakke ondergrond. Gebruik een onderlegger (bv. van de verpakkingsmaterialen) om de elementen of de ondergrond niet te beschadigen.
- Controleer na afloop van de montage of alle gemonteerde elementen correct, stevig en juist zijn geplaatst en vastgeschroefd. Om te zorgen voor een veilige omgeving voor het kind moet u regelmatig, voordat u het kind in het bedje legt, controleren of elk constructie-element van het meubel op de juiste wijze en veilig is bevestigd.
- Indien een set voor beveiliging van het meubel tegen omkiepen is meegeleverd, dan is montage van deze set noodzakelijk voor veilig gebruik van het meubel.
- OPGELET! De beveiligingsset bevat geen materialen voor bevestiging aan de muur, vanwege de grote diversiteit aan muren. U moet zelf bevestigingsmaterialen kiezen die geschikt zijn voor uw muur. Weet u niet welk materiaal u moet gebruiken? Neem dan contact op met een gespecialiseerde winkel.**

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- WAARSCHUWING!** Het is afgeraden om het meubel te gebruiken als een van zijn onderdelen barst, breekt of afvalt tijdens het gebruik. In dat geval is het aangeraden om de verkoper te contacteren om het onderdeel te laten repareren of vervangen, omdat alleen de vervangingsonderdelen die door de producent goedgekeurd voor verkoop zijn, kunnen gebruikt worden.
- OPGELET!** Gebruik de meubelen in overeenstemming met hun bestemming. Voorkom overbelasting van de elementen omdat zij anders permanent beschadigd kunnen raken. Zet geen zware voorwerpen op de commode (bv. tv-toestellen). Ga niet op het tafelblad of bureaublad staan, ga niet aan deuren hangen of op rekken en laden staan, etc. Plaats de zwaarste voorwerpen in de onderste laden. Open niet meer dan één lade tegelijkertijd. De blokkade van de laden niet verwijderen. Toepassing van deze beperkingen kan het risico van omvallen van het meubel verkleinen, maar niet elimineren.
 - Als u een verschoonkussen gebruikt, mag de hoogte van de barrières, gemeten vanaf de rand van de barrières van commode tot het verschoonkussen niet kleiner zijn dan 4 cm.
 - Gebruik de schoonplank altijd met de commode of het bedje waarvoor hij bestemd is.
 - Gebruik de meubels in droge ruimtes die beschermd zijn tegen schadelijke weersinvloeden.
 - OPGELET!** Plaats het meubel niet in de buurt van warmtebronnen, open vuur (bv. open haarden, kachels, verwarmingsapparaten).
 - Vermijd overspoelen met vloeistof en blootstelling aan overmatig vocht. Verwijder in geval van overspoelen onmiddellijk de vloeistof van het oppervlak en alle gebieden/ruimten waar deze kan zijn binnengedrongen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Maak de meubelen schoon met een zacht, vochtig doekje en een mild schoonmaakmiddel dat is bestemd voor meubelverzorging. Wrijf de meubelen vervolgens schoon. Gebruik geen bleekmiddel, dompel ze niet onder in water, gebruik geen ruwe schuurmaterialen die krassen op de oppervlakte kunnen veroorzaken, gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of middelen op basis van olie.

- Als gevolg van het gebruik van het meubel kunnen de verbindingen los komen te zitten. Wij raden aan om regelmatig de verbindingen te controleren en de schroeven en andere verbindingsstukken aan te draaien, zodat het product verder juist en duurzaam kan functioneren. (Dit betreft vooral de bewegende elementen van het meubel: deur, ladegeleiders).



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Несоблюдение предостережений, содержащихся в руководстве по монтажу, может привести к серьезным травмам или смерти.

- Мебель не предназначена для коммерческого использования, учреждений, больниц и т. п.
- Упаковочные материалы ликвидировать, пользуясь услугами местных предприятий по утилизации отходов. Любые оставшиеся после монтажа материалы следует утилизировать в соответствии с действующими нормативными требованиями, а также предохранять от доступа детей. Оставшиеся после монтажа элементы не предназначены для игры.

ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ Е

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Возраст ребенка и вес, для которого предназначен пеленальный столик, указан на этикете на пеленальном столике.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! В связи с наличием мелких элементов в коробке, до момента монтажа мебель нужно хранить в недоступном для детей месте.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Во избежание опасности удушья, держите пластиковую упаковку в недоступном для детей и младенцев месте.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! При использовании пеленального стола, **не оставляйте ребенка без присмотра**.

ЗАМЕЧАНИЯ ПО МОНТАЖУ

- Мебель может собираться только взрослыми, в соответствии с инструкцией по монтажу с помощью соответствующих инструментов (в случае электроинструментов установите соответствующий врачающий момент муфты, который предотвратит перекручивание резьбы).
- Если при распаковке изделия перед сборкой или в процессе сборки будет установлено, что какой-либо элемент поврежден или отсутствует в пакете, не следует начинать установку или прекратить дальнейший монтаж и обратиться к продавцу, поскольку следует использовать только те запасные части, которые были одобрены производителем для продажи.
- Монтаж осуществлять на ровном основании. Во избежание повреждения элементов или основания, рекомендуется использовать подкладки (например, полученные из упаковочных материалов).
- После сборки убедитесь, что все установленные элементы точно, жестко и правильно подобраны и затянуты. Для обеспечения безопасных условий для Вашего ребенка, регулярно проверяйте перед размещением ребенка в кроватке, правильно и надежно ли закреплен на своем месте каждый элемент конструкции мебели.
- Если имеется набор, предохраняющий мебель от падения, то сборка этого набора является обязательной для безопасной эксплуатации мебели.
- **ВНИМАНИЕ!** К предохранительному набору безопасности не добавляется крепежная фурнитура для крепления к стене, в связи с разнообразием стен. Пожалуйста, выбирайте соответствующую фурнитуру в зависимости от типа стены. В случае возникновения сомнений, какую фурнитуру использовать, обратитесь в специализированный магазин.

ЗАМЕЧАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Не использовать изделия, если во время работы какая-либо его часть треснет, поломается или отпадет. В такой ситуации, для того, чтобы отремонтировать или дополнить конкретный элемент, необходимо обратиться к продавцу, поскольку следует использовать только те запасные части, которые были одобрены производителем для продажи.

- **ВНИМАНИЕ!** Мебель должна использоваться по своему назначению, чрезмерно не обременять элементы, поскольку это может привести к их необратимому повреждению. Не ставьте тяжелые предметы на комод (например, телевизоры). Не вставайте на столешницу стола или на настольный стол, не вешайтесь на дверь, не вставайте на полки, ящики и т. п. Самые тяжелые предметы располагайте в нижних ящиках. Не открывайте больше одного ящика сразу. Не снимайте блокировок ящиков. Применение этих ограничений может уменьшить, но не исключить риск опрокидывания мебели.
- В случае применения накладки для пеленания, высота барьера измеряется от верхнего края барьера для пеленания до накладки и не может быть меньше 4 сантиметров.
- Всегда пользуйтесь пеленальной накладкой в сочетании с предназначенными для этого комодом или кроваткой.
- Мебель должна использоваться в сухих и защищенных от неблагоприятных атмосферных условий помещениях.
- **ВНИМАНИЕ!** Не ставьте мебель вблизи источников тепла, открытого пламени (например, каминов, печей, нагревателей).

- Избегать заливания жидкостью и чрезмерного воздействия влаги. При заливании жидкостью немедленно удалить ее с поверхности и всех мест/пространств, куда она могла попасть.

ЧИСТКА И УХОД

- Мебель нужно чистить, используя для этой цели мягкую влажную салфетку или мягкие средства, предназначенные для ухода за ней, а затем вытереть мебель досуха. Не пользуйтесь отбеливателем, не погружайте в воду, не пользуйтесь грубыми тканями, абразивными материалами, которые могут вызвать появление царапин на поверхности, не пользуйтесь агрессивными моющими средствами, а также средствами на базе масла.
- В результате эксплуатации мебели соединения могут ослабиться. Рекомендуется периодически проверять и затягивать болты и другие соединения, чтобы сохранить их дальнейшее надлежащее функционирование и долговечность изделия. (Это касается в основном подвижных элементов мебели: дверей, направляющих ящиков).

AVVERTENZA

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURI RIFERIMENTI

NOTE GENERALI

▲ AVVERTENZA! La mancata osservazione delle avvertenze contenute nelle presenti istruzioni di montaggio può causare danni fisici o morte.

- Il presente mobile non è destinato all'uso commerciale, in enti pubblici, ospedali, ecc.
- Smaltire l'imballaggio ricorrendosi al servizio di impianti locali di trattamento dei rifiuti. Smaltire tutti i residui rimasti dopo il montaggio secondo le vigenti norme di legge. Tenerli fuori dalla portata dei bambini. Gli elementi rimasti dopo il montaggio non sono destinati al gioco.

NOTE DI AVVERTIMENTO

▲ AVVERTENZA! L'età e peso massimi del bambino sono specificati sull'etichetta del fasciatoio.

▲ Visto che nel cartone si trovano piccoli elementi, tenere il mobile fuori dalla portata dei bambini fino al completamento del montaggio.

▲ AVVERTENZA! Per evitare il rischio di soffocamento, tenere gli imballaggi in pellicola fuori dalla portata dei bambini e dei neonati.

▲ AVVERTENZA! Utilizzando il fasciatoio **non lasciare il bambino senza sorveglianza!** In quanto può cadere dal fasciatoio. Nel caso in cui ci siano montate le ruote mobili, esse dovranno essere bloccate quando si utilizza il fasciatoio.

NOTE RIGUARDANTI IL MONTAGGIO

- Il presente mobile può essere montato soltanto da adulti secondo le istruzioni di montaggio con uso di adeguata attrezzatura (nel caso di elettrostrumenti impostare l'adeguata coppia del giunto per non spanare il filetto).
- Se dopo aver sballato il mobile, prima del montaggio o nel corso del montaggio si costata che qualsiasi elemento è danneggiato o manca nel pacchetto, non cominciare il montaggio o interrompere il montaggio, contattare il rivenditore perché si dovrebbe usare solo le parti di ricambio approvate per la vendita dal costruttore.
- Svolgere il montaggio sulla superficie piatta. Al fine di evitare il danneggiamento di elementi o della superficie si raccomanda l'uso di sottofondi (ad es. ottenuti dal materiale dell'imballaggio).
- Completato il montaggio, assicurarsi che tutti gli elementi montati siano incorporati e avvitati nel modo adeguato, fermo e esatto. Per garantire l'ambiente sicuro per il bambino, verificare periodicamente, prima di mettere il bambino nel lettino, se ogni elemento della struttura del mobile è fissato nel modo giusto e sicuro.
- Qualora sia presente il kit di protezione del mobile contro la caduta, quindi il montaggio di tale elemento è necessario per uso sicuro del mobile.
- **ATTENZIONE! Non fa parte del kit di protezione l'attrezzatura di ancoraggio alla parete vista la diversità delle pareti. Si prega di scegliere l'attrezzatura adatta al tipo di parete.** Nel caso di dubbi su quale attrezzatura scegliere, contattare un negozio specializzato.

AVVERTENZE SULL'IMPIEGO

▲ AVVERTENZA! Non usare il mobile se qualsiasi elemento durante l'uso si spacca, si rompe o si separa. In questa situazione, al fine di riparare o integrare un elemento, contattare il rivenditore perché si dovrebbe usare solo le parti di ricambio approvate per la vendita dal costruttore.

• AVVERTENZA ! Utilizzare i mobili secondo l'uso previsto. Non sovraccaricare gli elementi per non causare il loro permanente danneggiamento. Non posare oggetti pesanti sulla cassetiera (ad es. televisori). Non salire sul piano del tavolo o della scrivania, non appendersi alla porta, non salire su scaffali, all'interno di cassetti, ecc. Posizionare gli oggetti più pesanti nei più bassi cassetti. Non aprire più di un cassetto alla volta. Non eliminare il blocco dei cassetti. L'impiego di tali limitazioni può diminuire ma non eliminare il rischio della caduta del mobile.

- Qualora si utilizzi un elemento top per fasciatoio, l'altezza delle barriere misurata dal bordo superiore delle barriere del fasciatoio fino all'elemento top non può essere inferiore a 4 cm.
- Utilizzare sempre il fasciatoio insieme con la cassetiera o il lettino destinato a tale scopo.
- Utilizzare i mobili in posti asciutti e protetti dalle condizioni atmosferiche dannose.

- **ATTENZIONE!** Non posizionare il mobile accanto alla fonte di calore o fiamme libere (ad. es. caminetti, forni, riscaldatori).
- Evitare l'allagamento con liquidi e l'esposizione a umidità eccessiva. In caso di allagamento, rimuovere immediatamente il liquido dalla superficie e da tutti i luoghi/gli spazi in cui il liquido potrebbe penetrare.

MANUTENZIONE E PULIZIA

- Pulire i mobili con l'utilizzo di un panno morbido e umido o con delicati detergenti destinati alla cura dei mobili e, di seguito, asciugarli completamente. Non utilizzare candeggine, non immergere nell'acqua, non utilizzare tessuti ruvidi né materiali abrasivi che possono causare le abrasioni della superficie, non utilizzare detergenti aggressivi né prodotti a base d'olio.
- Di seguito all'impiego del mobile, i giunti possono essere allentati. Si consiglia di verificare periodicamente e di serrare le viti e altri giunti per mantenere il loro corretto ulteriore funzionamento e per garantire la durabilità del prodotto. (Applicabile in particolare per elementi mobili: sportelli, guide per cassetti).



اقرأ بتمعن واحفظ هذه النشرة لاستخدامها في المستقبل

ملاحظات عامة

- ⚠ تحذير!** عدم الالتزام بالتحذيرات الواردة في إرشادات التركيب يمكن أن يسبب حدوث إصابات خطيرة أو الموت.
- الأثاث غير مخصص للاستخدام التجاري في المؤسسات، أو المستشفيات، وما شابه ذلك.
 - تخلص من مواد التغليف بالاستعانة بخدمات شركة تصفيية الفعاليات المحلية. ينبغي أن يتم التخلص من أي بقايا بعد عملية التركيب وفقاً للمتطلبات القانونية السارية، وبعيداً عن متناول الأطفال. العناصر المتبقية بعد التركيب غير مخصصة للعب.

ملاحظات تحذيرية

- ⚠ تحذير!** عمر وزن الطفل الذي يخصص له طاولة التغيير، مذكور على الملصق الموجود على طاولة التغيير.
- ⚠ تحذير!** نظراً لوجود عناصر صغيرة في الكرتون، قم بحفظ الأثاث حتى يتم تركيبه في مكان بعيداً عن متناول الأطفال.
- ⚠ تحذير!** لتجنب خطر الاختناق، قم بحفظ أكياس التغليف البلاستيكية في مكان بعيداً عن متناول الأطفال والرضع.
- ⚠ تحذير!** عند استخدام سرير تبديل الحفاظات لا تترك الطفل دون مراقبة! نظراً إلى إمكانية سقوطه. في حال تثبيت الخواص.

ملاحظات متعلقة بعملية التركيب

- يمكن تركيب الأثاث من قبل البالغين فقط وفقاً لإرشادات التركيب وباستخدام الأدوات المناسبة (في حال استخدام الأدوات الكهربائية يجب أن يتم ضبط عزم الدوران المناسب لكي لا يتم استبعاد الفلاوهظ).
- إن تم العثور على ضرر أي عنصر أو عدم وجوده في الحزمة قبل أو خلال التركيب فلا ينبغي القيام في التركيب أو مواصنته ويجب الاتصال بالبائع لأن من اللازم استخدام قطع الغيار الموافقة عليها للبيع من قبل المنتج فقط.
- قم بالتركيب على أرضية مستقيمة. ينصح بعدم إلقاء الضرب بعناصر الأثاث أو الأرضية باستخدام فراش (على سبيل المثال: من المواد المستخدمة في التعبئة والتغليف).
- بعد القيام بعملية التركيب تأكد من أن جميع العناصر قد تم ثبيتها بصورة كاملة ودقيقة ومطابقة بشكل صحيح. لضمان بيئة آمنة لطفلك تحقق بانتظام، قبل وضع الطفل في السرير من أن جميع عناصر الأثاث مثبتة في مكانه بشكل صحيح وأمن.
- في حال وجود مجموعة من سقوط الأثاث، فإن تركيب هذه المجموعة ضروري من أجل الاستخدام الآمن للأثاث.
- ملاحظة! لم يتم تزويد مجموعة من سقوط الأثاث بمسامير مثبتة جدارياً نظراً لتتنوع الجدران. الرجاء القيام باختيار المسامير المناسبة لنوع الجدار. في حال وجود أسلنة بنوعية المسامير المستخدمة قم بالاتصال بال محل المتخصص بذلك

ملاحظات متعلقة بالاستخدام

- ⚠ تحذير!** لا تستخدم الأثاث إن تم صدع أو كسر أو سقوط أي من أجزاءه أثناء استخدامه. في مثل هذه الحالة ومن أجل إصلاح أو تكميل العنصر المعين يرجى الاتصال بالبائع لأن من اللازم استخدام قطع الغيار الموصفة عليها للبيع من قبل المنتج فقط.
- ⚠ ملاحظة!** ينبغي استخدام الأثاث وفقاً للغرض المقصود منه، ولا تقم بالتحميل الزائد على العناصر لأنها قد يتسبب ذلك في حدوث ضرر. لا تضع الأجسام الثقيلة على الأثاث (على سبيل المثال: جهاز التلفزيون). لا تجلس فوق الطاولة أو المكتب، ولا تسلق الأبواب أو الرفوف أو الأدراج، والخ. ينبغي وضع الأشياء الثقيلة في الأدراج السفلية. لا تقم بفتح أكثر من درج واحد في ذات الوقت. لا تقم بازلة حاجز الأدراج. التقييد بهذه الإجراءات يمكن أن يقلل من خطر وقوع الأثاث ولكنه لا يحول دون ذلك
- عند استخدام إضافة تبديل الحفاظات فإن ارتفاع الحاجز -بقياسها من الحافة العلوية لحاجز إضافة تبديل الحفاظات وحتى السرير- لا يمكن أن تقل عن 4 سم قم دائمًا باستخدام سرير تبديل الحفاظات مع الخزانة أو السرير المخصص لهذا الغرض.
- ينبغي أن يتم استخدام الأثاث في الأماكن الجافة والمحمية من الظروف الجوية السيئة.
- ⚠ ملاحظة:** لا تضع الأثاث بالقرب من مصادر الحرارة، أو اللهب المكشوف (على سبيل المثال: المواقف، أو السخانات الكهربائية)
- تجنب انسكاب السوائل عليه، وتتجنب تعريضه للرطوبة العالية. في حال انسكاب سائل عليه، أزل السائل على الفور من ذلك الجزء من السطح الذي انسكب عليه، ومن جميع المناطق والأماكن التي ربما يكون السائل قد تسرب إليها

التنظيف والصيانة

- ينبغي تنظيف الأثاث باستخدام قطعة ناعمة ومبلاة من القماش أو مواد التنظيف المخصصة للعنابة بها، ومن ثم القيام بمسح الأثاث حتى يجف. لا تستخدم المبيضات.
- ولا تضع الأثاث في الماء، ولا تستخدم الأقمصة الخشنة أو الكاشطة التي يمكن لها أن تخشى السطح، ولا تستخدم المنظفات الفووية والمواد المصنوعة على أساس الزيت.
- يمكن نتيجة لاستخدام الأثاث أن تتعرض نقاط الاتصال إلى التزعزع. من المستحسن التحقق بشكل دوري وشد البراغي وبقية عناصر الربط الأخرى بغرض ضمان سير عملها بشكل صحيح وإطالة أمد تحمل المنتج. ينطبق بشكل رئيسي على الأجزاء المتحركة للأثاث: كالابواب، وسكات الأدراج).

! VAROVÁNÍ

POZORNĚ SI PŘEČTĚTE A ULOŽTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

Všeobecné poznámky

▲ VAROVÁNÍ! Nerespektování varování z pokynů k montáži může způsobit závažné tělesné zranění nebo smrt.

- Nábytek není určený pro komerční použití, v institucích, nemocnicích apod.
- Balicí materiál zlikvidujte prostřednictvím místních podniků na likvidaci odpadu. Veškeré zbytky po montáži musejí být zlikvidovány v souladu s platnými zákony a zabezpečené před přístupem dětí. Díly, které zůstanou po montáži, nejsou určeny na hraní.

Upozornění

▲ VAROVÁNÍ! Věk dítěte a váha, pro kterou je přebalovací pult určen, jsou uvedeny na štítku přebalovacího pultu.

▲ VAROVÁNÍ! S ohledem na přítomnost malých dílů v krabici uložte nábytek do doby montáže na místě nedostupném pro děti.

▲ VAROVÁNÍ! Pro zabránění nebezpečí udusení zajistěte uložení igelitových obalů a fólií na místě nedostupném pro děti a nemluvnata.

▲ VAROVÁNÍ! Při používání přebalovací pultu **neponechávejte dítě bez dozoru** kvůli jeho možnému pádu! V případě připevnění otočných koleček musejí být kolečka blokována, když přebalovací pult používáte.

Montážní pokyny

- Nábytek může být montován výhradně dospělými osobami a podle pokynů k montáži s pomocí vhodného nářadí (v případě elektrického nářadí je třeba nastavit příslušný točivý moment spojky, který znemožní přetažení závitu).
- Jestliže v průběhu rozbalování nábytku, před jeho montáží nebo v jejím průběhu, bude zjištěno, že došlo k poškození jakéhokoliv jeho jednotlivého elementu, nebo že jakýkoliv element schází v balení, pak je nutné neprovádět montáž, nebo ji zastavit, a kontaktovat prodejce, protože je dovoleno používat pouze náhradní díly, které jsou v prodeji v rámci nabídky výrobce.
- Montáž provádějte na rovné podložce. Aby nedošlo k poškození dílů nebo podložky, doporučuje se použít podložku získanou např. z balicího materiálu).
- Po skončení montáže se ujistěte, že všechny namontované díly jsou důkladně, pevně a řádně použity a dotaženy. Pro zajistění bezpečného prostředí pro dítě pravidelně kontrolujte, před uložením dítěte do postýlky, zda každý konstrukční díl nábytku je řádně a bezpečně připevněný na svém místě.
- Pokud je k dispozici sada zabezpečující nábytek před pádem, je montáž této sady pro bezpečné používání nábytku nutná.
- **Pozor!** Součástí zabezpečovací sady není kování na stěnu s ohledem na různou kvalitu stěn. Příslušné kování si laskavě vyberte podle druhu stěny. V případě pochybností, jaké kování máte použít, kontaktujte specializovanou prodejnu.

Pokyny k používání

▲ VAROVÁNÍ! Nepoužívat nábytek, jestliže v průběhu jeho používání došlo k prasknutí nebo ke zlomení či odpadnutí jakékoliv jeho části. V takové situaci je nutné kontaktovat prodejce, protože je dovoleno používat pouze náhradní díly, které jsou v prodeji v rámci nabídky výrobce.

- **Pozor!** Nábytek používejte v souladu s jeho určením, nadměrně ho nezatěžujte, protože může dojít k trvalému poškození. Na komodu neumísťujte těžké předměty (např. televizor). Nevstupujte na desku jídelního nebo psacího stolu, nezavěšujte se na dveře, nevstupujte na police, zásuvky apod. Nejtežší předměty vkládejte do nejnižších zásuvek. Neotvírejte více než jednu zásuvku současně. Neodstraňujte blokády zásuvek. Dodržování těchto omezení může snížit, ale nikoliv eliminovat riziko pádu nábytku.

- V případě použití deska na přebalovací pult nesmí být výška zábradlí, měřeno od horní hrany zábradlí přebalovacího pultu k desce, nižší než 4 cm.
- Přebalovací pult používejte vždy v kombinaci s komodou nebo s postýlkou k tomu určenou.
- Nábytek používejte v místnostech suchých a chráněných před škodlivými povětrnostními podmínkami.
- **Pozor!** Neumísťujte nábytek v blízkosti zdroje tepla, otevřeného ohně (např. krbů, kamen nebo ohřívaců).
- Vyvarujte se zaplavení kapalinou a vystavení nadměrné vlhkosti. V případě zaplavení bezodkladně odstraňte kapalinu z povrchu a ze všech míst / prostor, kam se mohla dostat.

Čištění a údržba

- Nábytek čistěte měkkým vlhkým hadříkem nebo slabými čisticími prostředky určenými k jeho ošetření, a následně vytřete dosucha. Nepoužívejte bělidlo, nevkládejte do vody, nepoužívejte drsné tkaniny a brusné materiály, které by mohly způsobovat poškrábání povrchu, nepoužívejte agresivní detergenty ani prostředky na olejové bázi.

- Spoje nábytku se mohou v důsledku užívání uvolnit. Pro zachování dalšího řádného fungování a dlouhé životnosti nábytku se doporučuje pravidelně kontrolovat a dotahovat šrouby a jiné spojovací díly. (To se týče hlavně pohyblivých dílů nábytku: dveří, zásuvkových vodicích lišť).

! HOIATUS

LUGEGE JUHEND HOOIKALT LÄBI JA HOIDKE SEE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES

ÜLDMÄRKUSED

⚠ HOIATUS! Paigaldusjuhendis toodud hoiatuste eiramine võib tekitada raskeid kehavigastusi või põhjustada surma.

- Mööbel ei ole ette nähtud ärialiseks kasutuseks asutustes, haiglates jne.
- Pakendimaterjalid tuleb kõrvaldada kohalike jäätmeätlusettevõtete kaudu. Kõik paigaldusjäätmemed tuleb utiliseerida kehtivate õigussätete kohaselt ning neid tuleb hoida lastele ligipääsmatus kohas. Pärast paigaldust järele jääenud osad ei ole möeldud mängimiseks.

HOIATAVAD MÄRKUSED

⚠ HOIATUS! Lapse vanus ja kaal, kellele on mähkmevahetuslaud ette nähtud, on märgitud mähkmevahetuslaua etiketile.

⚠ HOIATUS! Karbis leiduvate pisiosade töttu hoidke mööblit kuni paigaldamiseni lastele ligipääsmatus kohas.

⚠ HOIATUS! Lämbumisohu välimiseks hoidke kilepaketit lastele ja imikutele kättesaamatus kohas.

⚠ HOIATUS! Kui kasutate mähkmevahetuslauda, **ärge jätke last järelevalveta**, kuna laps võib kukkuda. Pöörlevate rataste korral tuleb need mähkmevahetuslaua kasutamise ajaks lukustada.

PAIGALDUSMÄRKUSED

- Mööblit võivad paigaldada üksnes täiskasvanud paigaldusjuhendi järgi ja sobivaid tööriisti kasutades (elektritööriistade puhul tuleb seada sobiv pöördemoment, mis ei lase keeret üle pingutada).
- Kui enne mööbli lahtipakkimist või selle lahtipakkimise käigus tuvastatakse, et mõni selle osa on kahjustatud või on pakist puudu, tuleb paigaldamisest loobuda või edasine paigaldamine katkestada ning võtta ühendust müüjaga, kuna kasutada tohib üksnes tootja poolt müügile lastud varuosi.
- Paigaldage tasasel aluspinnal. Elementide või aluspinna vigastamise välimiseks on soovitatav kasutada aluseid (nt pakendimaterjale).
- Pärast paigaldamist veenduge, et kõik paigaldatud osad oleksid korralikult, jäigalt ja õigesti sobitatud ning kinni keeratud. Lapsele turvalise keskkonna tagamiseks kontrollige regulaarselt enne lapse voodisasse asetamist, et kõik mööblielemed oleksid õigesti ja ohultult oma kohale kinnitatud.
- Kui mööbliga on kaasas selle ümbermineku takistav komplekt, on vaja see komplekt paigaldada, et mööbli kasutamine oleks ohutu.
- **TÄHELEPANU!** Kaitsekomplektiga ei ole kaasas seina kinnitustarvikut, kuna seinad on erinevad. Palun valige sobiv kinnitus seina liigile vastavalt. Kui tekib kahtlus, millist kinnitust kasutada, võtke ühendust ehitustarvete kauplusega.

KASUTUSMÄRKUSED

⚠ HOIATUS! Ärge kasutage mööblit, kui mis tahes selle osa kasutamise käigus praguneb, murdub või küljest ära kukub. Sellises olukorras tuleb antud osa remontimiseks või täiendamiseks ühendust võtta müüjaga, kuna kasutada tohib üksnes tootja poolt müügile lastud varuosi.

- **TÄHELEPANU!** Mööblit tuleb kasutada selle otstarbe kohaselt ja selle osi ei tohi liigselt koormata, kuna see võib tekitada püsivaid kahjustusi. Ärge asetage kummutille raskeid esemeid (nt televiisoreid). Ärge astuge laau või kirjutuslaua plaadile, ärge rippuge uste küljes, ärge astuge riilitele, sahlitele jms. Sagedamini kasutatavad esemed asetage kõige alumistele riilitele. Ärge avage korraga rohkem kui ühte sahliti. Ärge eemaldage sahlilukustust. Nende piirangute järgimine võib vähendada mööbli ümbermineku ohtu, kuid ei kõrvalda seda täielikult.

- Kui kasutate mähkmevahetuslaua alust, peab võrede körgus mähkmevahetuslaua võrede ülaservast aluseni olema vähemalt 4 cm.
- Kasutage mähkmevahetuslaua alati koos selleks ette nähtud kummuti või voodiga.
- Kasutage mööblit kuivades ja kahjulike ilmastikutingimustesse eest kaitstud ruumides.
- **TÄHELEPANU!** Ärge paigutage mööblit soojusallikate ja lahtise tule (nt kamina, ahju, radiaatorite lähedale).
- Vältige vedelikuga kokkupuutumist ja liigset niiskust. Vedelikuga kokkupuutumise korral eemaldage kohe vedelik pinnalt ja muudest kohtadest, kuhu see võis sattuda.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Mööblit tuleb puhastada pehme niiske lapi või õrnatoimelise mööblihooldusvahendiga, seejärel pühkida mööbli pind kuivaks. Ärge kasutage valgendifit, pinda kriimustada võivaid karedaid kangaid, agressiivseid puhastusvahendeid ega õlipõhiseid vahendeid ning ärge kastke toodet vette.
- Mööbli kasutamise käigus võivad ühenduskohad lõdveneda. Soovitame kruvisid ja muid kinnitusvahendeid aeg-ajalt kontrollida ning need kinni keerata, et tagada nende edasine korrapärane toimimine ja toote vastupidavus. (See puudutab peamiselt liikuvaid mööbliosi: uksed, sahliluhikud).



UPOZORENJE

PROČITAJTE PAŽLJIVO I ZADRŽITE ZA BUDUĆU UPOTREBU

OPĆE NAPOMENE

▲ UPOZORENJE! Nepoštivanje upozorenja iz uputa za montažu može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

- Namještaj nije namijenjen za komercijalne svrhe, u ustanovama, bolnicama, itd.
- Ambalažu treba zbrinuti uz korištenje usluga lokalnih poduzeća za zbrinjavanje otpada. Sve ostatek koji nastaju tijekom montaže treba zbrinuti u skladu s važećim zakonskim propisima i zaštiti od dohvata djece. Dijelovi preostali nakon montaže nisu za igru.

NAPOMENE UPOZORENJA

▲ UPOZORENJE! Dob i težini djeteta, za koje je predviđeno povijanje, nalazi se na naljepnici na stolu za previjanje.

▲ UPOZORENJE! Zbog prisutnosti malih dijelova u kartonu, do trenutka montaže namještaja, treba ga držati izvan dohvata djece.

▲ UPOZORENJE! Da bi se izbjegla opasnost od gušenja, držite plastičnu ambalažu izvan dohvata djece i dojenčadi.

▲ UPOZORENJE! Kada se koristi podloga za previjanje **ne ostavljajte dijete bez nadzora**, zbog mogućnosti njegovog pada. U slučaju postojanja kotača ispod podloge za previjanje, zakretni kotač treba biti blokiran kada je podloga za previjanje u upotrebi.

NAPOMENE O MONTAŽI

- Namještaja može biti montiran samo od strane odrasle osobe, u skladu s uputama za montažu uz korištenje odgovarajućeg alata (za slučaj korištenja električnog alata treba postaviti odgovarajući obrtni moment spojke koji sprječava suvišno pritezanje navoja).
- Ako će tijekom raspakiranja namještaja prije montaže ili u tijeku montaže, bitće utvrđeno da je bilo koji element oštećen ili nedostaje u paketu, ne treba poduzimati ili nastavljati dalju montažu već obratite se prodavaču, jer treba koristiti samo rezervne dijelove odobrene za prodaju od strane proizvođača.
- Montažu treba vršiti na ravnoj površini. Kako bi se sprječilo oštećenje elemenata ili podloge preporučuje se korištenje podmetača (npr. od materijala za pakiranje).
- Nakon montaže, pobrinite se da su sve komponente precizno i čvrsto montirane te ispravno poravnate i zategnute. Da biste osigurali sigurno okruženje za svoje dijete, treba redovito kontrolirati, prije stavljanja bebe u krevetić, da li je svaki element konstrukcije namještaja pravilno i čvrsto pričvršćen na mjestu.
- Ako postoji set dijelova za osiguranje namještaja od pada, ugradnja ovog seta je neophodna za sigurnu uporabu namještaja.
- **NAPOMENA!** U setu za osiguranje nije dat element za pričvršćivanje namještaja na zid, obzirom da postoje razne vrste zidova. Molim da odaberete odgovarajući okov za vrstu zida kog imate. U slučaju sumnje, kakav okov treba koristiti, kontaktirajte specijaliziranu prodavaonicu.

NAPOMENE OPERATIVNI

▲ UPOZORENJE! Ne koristite namještaj ako je bilo koji njegov dio tijekom korištenja puknut ili slomljen ili je otpao. U takvoj situaciji, kako bi opravili ili dopunili dati elementi, obratite se svom prodavcu, jer treba koristiti samo rezervne dijelove odobreni za prodaju od strane proizvođača.

• NAPOMENA! Namještaj bi trebao biti korišten u namijenjenu svrhu, nepotrebno ne opterećivan, jer to može izazvati trajno oštećenje. Ne stavljajte teške predmete na komodu (na primjer TV). Nemojte stajati na nogama na stol, ne vješati se na vratima, ne hodati na policama, ladicama, itd. Najteže predmeta smještati u najnižim ladicama. Ne otvarati više od jedne ladice u isto vrijeme. Nemojte vaditi blokade ladica. Korištenje ovih ograničenja može smanjiti, ali ne i eliminirati rizik od prevrtanja namještaja.

- U slučaju korištenja dodatka za previjanje djeteta, visina ograda mjereno od gornjeg ruba ograda previjališta do dodatka ne može biti manja od 4 cm.
- Uvijek koristite stol za previjanje povezano s komodom ili krevetićem za tu svrhu.
- Namještaj bi trebao biti korišten u suhim prostorijama i zaštićene od nepovoljnih vremenskih uvjeta.
- **NAPOMENA!** Ne stavljajte namještaja u blizini izvora topline, otvorenog plamena (npr. Kamini, peći, grijalice itd.).
- Izbjegavajte zalijevanje tekućinom i izlaganje prekomjernoj vlazi. U slučaju zalijevanja, odmah uklonite tekućinu s površine i sa svih mesta/prostora gdje bi mogla dospjeti.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Namještaj treba čistiti koristeći isključivo mekanu vlažnu krpu ili blagim sredstava za njihovu njegu, a zatim obrisati namještaj suhom krpom. Ne koristite izbjeljivače, ne uranjajte u vodu, ne koristite grube oštре tkanine koji mogu uzrokovati grebanje površine, ne koristite agresivne deterdžente niti sredstva na bazi ulja.
- Tijekom korištenja namještaja može doći do labavljenja veza. Preporučuje se povremeno provjeravanje i zatezanje vijaka i ostalih veza kako bi se održalo pravilno funkcioniranje i trajnost proizvoda. (Ovo se odnosi uglavnom na pokretnе dijelove vrata namještaja, vodilice ladica).

! AVERTISSEMENT

LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR CONSULTER SI NÉCESSAIRE

GENERALITES

▲ AVERTISSEMENT! Le non-respect des avertissements indiqués dans les consignes de montage risque d'entraîner les blessures graves ou le décès.

- Le meuble n'est pas conçu pour des emplois commerciaux, dans les espaces publics, hôpitaux, etc.
- Les emballages doivent être éliminés par des sociétés locales de traitement de déchets. Tous les matériaux restant après le montage doivent être traités conformément à la réglementation respective en vigueur et protégés contre tout accès d'enfants. Les éléments restant après le montage ne sont pas destinés au jeu.

AVERTISSEMENTS

▲ AVERTISSEMENT! L'âge maximal de l'enfant et le poids maximal de l'enfant sont inscrits sur l'étiquette de la table à langer.

▲ AVERTISSEMENT! En raison de petits éléments présents dans le carton, jusqu'au montage complet le meuble doit être conservé hors de la portée des enfants.

▲ AVERTISSEMENT! Conserver les emballages en plastique hors de la portée des bébés et enfants pour éviter tout risque d'étouffement.

▲ AVERTISSEMENT! En exploitant la table à langer, **ne pas laisser l'enfant sans surveillance**, pour éviter tout risque de chute. Si le meuble à langer est équipé de roues pivotantes, elles doivent être verrouillées lors de l'exploitation.

CONSIGNES DE MONTAGE

- Le meuble peut être monté uniquement par des adultes, en respectant les consignes de montage et à l'aide d'outils nécessaires (en cas d'outils électriques il faut régler le couple nécessaire d'embrayage rendant impossible de tourner le filet).
- Si après avoir ouvert le meuble, avant le montage ou pendant le montage, vous constatez qu'un élément est endommagé ou il manque dans le paquet, ne commencez pas ou ne continuez pas le montage et contactez votre revendeur, parce que vous ne devez utiliser que les pièces de rechange approuvées pour la vente par le fabricant.
- Réaliser le montage sur un plan droit. Pour ne pas endommager les éléments ou le plan de travail, il est conseillé d'utiliser des cales (p.ex. certains éléments de l'emballage).
- Après le montage, s'assurer si tous les éléments sont bien et régulièrement ajustés et vissés. Pour garantir la sécurité de l'enfant, vérifier systématiquement la pose régulière et sûre de chaque élément de la structure du meuble avant de mettre l'enfant dans le lit.
- Si le meuble est équipé d'un système anti basculement, il doit être monté pour garantir la sécurité d'exploitation du meuble.
- **ATTENTION!** Le système de protection n'est pas muni de quincaillerie de pose au mur car il est conseillé de l'adapter au type de mur. En cas de doute, il faut consulter le magasin spécialisé.

CONSIGNES D'EXPLOITATION

▲ AVERTISSEMENT! N'utilisez pas le meuble si pendant l'utilisation une pièce se rompt, se casse ou tombe. Dans cette situation, afin de réparer ou de compléter cette pièce, contactez votre revendeur, parce que vous ne devez utiliser que les pièces de rechange approuvées pour la vente par le fabricant.

● ATTENTION! Les meubles doivent être exploités conformément à leur destination, sans trop charger ses éléments pour éviter les dommages permanents. Ne pas mettre d'objets lourds sur la commode (p. ex. postes de télévision). Ne pas monter sur le plan de la table ou le bureau, ne pas s'accrocher sur la porte, ne pas monter sur les étagères, les tiroirs, etc. Placer des objets lourds dans les tiroirs inférieurs. Ne pas laisser ouvert plus qu'un seul tiroir. Ne pas enlever le verrouillage des tiroirs. En respectant ces consignes, il est possible de réduire mais non pas d'éliminer le risque de renverser le meuble.

- En disposant un plan à langer la hauteur des côtés entre le bord supérieur et le plan à langer ne peut pas être inférieure à 4cm.
- Utiliser toujours le plan à langer avec une commode ou un lit spécialement adaptés.
- Les meubles doivent être exploités dans des locaux secs et protégés contre les intempéries.
- **ATTENTION!** Ne pas disposer le meuble à la proximité d'une source de chaleur ou d'un feu ouvert (p.ex. cheminées, cuisinières, batteries de chauffage).
- Éviter d'inonder du liquide et d'exposer à une humidité excessive. En cas d'inondation, retirer immédiatement le liquide de la surface et de tous les endroits/les espaces où il pourrait pénétrer.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

● Les meubles doivent être nettoyés avec une éponge douce imbibée d'eau et de produit d'entretien spécifique et ensuite essuyés. Ne pas appliquer l'eau de javel, ne pas immerger le meuble dans l'eau, ne pas utiliser de matériaux rugueux ni abrasifs pour éviter de rayer la surface, ne pas utiliser les détergents agressifs ni produits à base d'huile.

● Au cours d'exploitation les points d'assemblage du meuble risquent d'être desserrés. Il est conseillé de procéder aux contrôles réguliers et de vérifier des vis et autres joints pour garantir l'exploitation régulière et la solidité du produit. (Ceci concerne surtout des éléments amovibles du meuble: portes, glissières, tiroirs).

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΤΕΙ ΠΡΟΣΕΧΤΗΚΑ ΚΑΙ ΝΑ ΦΥΛΑΧΤΕΙ ΓΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ! Η μη προσαρμογή στις προειδοποιήσεις από τις οδηγίες συναρμολόγησης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο.

- Το έπιπλο δεν προορίζεται για την κοινή χρήση, σε ιδρύματα, νοσοκομεία κτλ.
- Τα υλικά συσκευασίας να καταργηθούν χρησιμοποιώντας τις υπηρεσίες των τοπικών ιδρυμάτων εξάλειψης των αποβλήτων. Όλα τα υπολείμματα μετά από τη συναρμολόγηση θα πρέπει να απορριφθούν σύμφωνα με τις ισχύουσες απαιτήσεις των διατάξεων του νόμου, ασφαλισμένα από την πρόσβαση στα παιδιά. Τα υπόλοιπα τμήματα μετά από τη συναρμολόγηση δεν προορίζονται για παιχνίδι.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ! Η ηλικία του παιδιού καθώς και το βάρος, για το οποίο προορίζεται η αλλαξιέρα, βρίσκεται στην ετικέτα της αλλαξιέρας.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ! Λόγω της παρουσίας στο χαρτόνι των μικρών στοιχείων, μέχρι τη συναρμολόγηση του επίπλου να φυλάσσεται σε μέρος μακριά από τα παιδιά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ! Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος της ασφυξίας, να κρατάτε την πλαστική συσκευασία μακριά από τα μικρά παιδιά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ! Κατά τη χρήση της αλλαξιέρας **να μην αφήνετε το παιδί χωρίς την επιτήρηση !** Λόγω του ότι μπορεί να πέσει από αυτό. Στην περίπτωση της συναρμολόγησης των στρεφόμενων ροδών θα πρέπει να μπλοκάρονται, όταν χρησιμοποιείτε την αλλαξιέρα.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

• Το έπιπλο μπορεί να συναρμολογηθεί μόνο από ενήλικα, σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης με τη χρήση του κατάλληλου εξοπλισμού (στην περίπτωση των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ρυθμιστεί η κατάλληλη στιγμή περιστροφής του συμπλέκτη, που θα θέσει αδύνατη την περιστροφή του σπειρώματος).

• Εάν κατά την αφαίρεση της συσκευασίας του επίπλου πριν τη συναρμολόγηση ή κατά τη διάρκειά της, διαπιστωθεί, πως, οποιοδήποτε εξάρτημα είναι καπεστραμένο ή λείπει στη συσκευασία δεν πρέπει να ξεκινάτε τη συναρμολόγηση ή να σταματήσετε την περαιτέρω συναρμολόγηση καθώς και να επικοινωνήσετε με τον πωλητή, διότι πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που βρίσκονται στην πώληση από τον παραγωγό.

• Η συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιηθεί σε επίπεδη επιφάνεια. Για να μην καταστρέψετε τα τμήματα ή το υπόστρωμα συνίσταται η χρήση των παξιμαδίων (πχ. ληφθέντων από τα υλικά συσκευασίας).

• Μετά από τη συναρμολόγηση, βεβαιώσου, πως όλα τα συναρμολογημένα στοιχεία είναι καλά, και σωστά εφαρμοσμένα και βιδωμένα. Για να εξασφαλίσεις το κατάλληλο περιβάλλον για τα παιδιά, τακτικά, πριν την τοποθέτηση του παιδιού στο κρεβάτι, εάν το κάθε στοιχείο της κατασκευής του επίπλου είναι σωστά και με ασφάλεια συναρμολογημένο στη θέση του.

• Εάν υπάρχει η σειρά ασφαλείας του επίπλου από το πέσιμο, τότε η συναρμολόγηση αυτής της σειράς είναι απαραίτητη για την ασφαλή χρήση του επίπλου.

• **ΠΡΟΣΟΧΗ !** Στη σειρά ασφαλείας δεν προστέθηκε το εξάρτημα της συναρμολόγησης στον τοίχο λόγω των διάφορων ειδών τοίχων. Παρακαλώ να επιλέξετε το κατάλληλο εξάρτημα για το είδος του τοίχου. Στην περίπτωση αμφιβολίας, ποιο εξάρτημα να χρησιμοποιηθεί, πρέπει να επικοινωνήσετε με το ειδικό κατάστημα.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ! Να μη χρησιμοποιείται το έπιπλο εάν οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά του κατά την ανάλωση ραγίσει ή σπάσει ή πέσει. Σε αυτή την περίπτωση με σκοπό την επιδιόρθωση ή τη συμπλήρωση του συγκεκριμένου εξαρτήματος, πρέπει να επικοινωνήσετε με τον πωλητή, διότι πρέπει να χρησιμοποιήσετε μόνο τα ανταλλακτικά που διατίθενται προς πώληση από τον παραγωγό.

• **ΠΡΟΣΟΧΗ !** Τα έπιπλα πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τον προορισμό τους, να μην επιβαρύνονται τα στοιχεία τους διότι αυτό κινδυνεύει με την διαρκή βλάβη τους Να μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στη συρταριέρα (πχ. τηλεοράσεις). Να μην ανεβαίνετε στο πάγκο του τραπεζιού ή γραφείου, να μην κρέμεστε στην πόρτα, να μην ανεβαίνετε στο ντουλάπι, τα συρτάρια κτλ. Τα πιο βαριά αντικείμενα να τοποθετούνται στα πιο χαμηλά συρτάρια. Να μην ανοίγετε περισσότερα από ένα ντουλάπι συγχρόνως. Να μην αφαιρείτε το μπλοκάρισμα των συρταριών. Η εφαρμογή αυτών των περιορισμών θα επιτρέψει τη μείωση, αλλά δε θα εξαλείψει το ρίσκο πεσίματος του επίπλου.

• Στην περίπτωση εφαρμογής τις αλλαξιέρας, το ύψος των κιγκλιδωμάτων μετρημένη από το άνω άκρο των κιγκλιδωμάτων της αλλαξιέρας δεν μπορεί να είναι πιο μικρή από 4εκ.

• Πάντα να χρησιμοποιείς την αλλαξιέρα μαζί με τη συρταριέρα ή το κρεβάτι για αυτήν προορισμένα.

• Τα έπιπλά πρέπει να χρησιμοποιούνται σε στεγνούς χώρους και ασφαλισμένους από τις βλαβερές ατμοσφαιρικές συνθήκες.

• **ΠΡΟΣΟΧΗ !** Να μην τοποθετείτε το έπιπλο κοντά σε πηγή θέρμανσης, την ανοιχτή φωτιά (πχ. τζάκια, σόμπτες, θερμαντήρες).

• Μην χύνετε υγρά και μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολική υγρασία. Αν χύνετε κάποιο υγρό, απομακρύνετε το αμέσως από την επιφάνεια και από όλες τις περιοχές/χώρους όπου μπορεί να έχει εισχωρήσει.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

• Τα έπιπλα πρέπει να καθαρίζονται με τη χρήση για αυτό το σκοπό του μαλακού και υγρού πανιού ή απαλών μέσων για την προστασία τους, και μετά να καθαριστεί το έπιπλο έως ότου γίνει στεγνό. Να μη χρησιμοποιείται λευκαντικό, να μη βυθίζεται στο νερό, να μη χρησιμοποιούνται

ακατέργαστα υλικά υφάσματα που μπορούν να προκαλέσουν γρατσουνιές της επιφάνειας, να μη χρησιμοποιούνται επιθετικά απορρυπαντικά καθώς και μέσα με τη βάση του λαδιού.

- Σε αποτέλεσμα της χρήσης του επίπλου οι ενώσεις μπορούν να χαλαρώσουν. Συνίσταται ο περιοδικός έλεγχος και το βίδωμα των βιδών και άλλων ενώσεων με σκοπό τη διατήρηση της περαιτέρω τους λειτουργία, και αντοχή του προϊόντος. (Αυτό αφορά κυρίως τα κινητά στοιχεία του επίπλου: πόρτα, οδηγοί συρταριών).



AVERTISMEN

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU A FOLOSI PE VIITOR

ATENȚIONĂRI GENERALE

▲ AVERTISMEN! Nerespectarea avertismentelor din instrucțiunea de montaj ar putea duce la vătămări corporale grave sau moarte.

- Mobila nu este destinată pentru uz comercial în instituții, spitale etc.
- Materialele de ambalare vor fi eliminate prin intermediu întreprinderilor locale de lichidare a deșeurilor. Reziduurile provenite de la lucrările de montaj vor fi utilizate conform prevederilor legale în vigoare, protejate împotriva accesului copiilor. Elementele rămase după montare nu sunt destinate pentru joacă.

ATENȚIONĂRI DE AVERTIZARE

▲ AVERTISMEN! Vârsta copilului și greutatea maximă admisă pentru saltea de înfășat sunt indicate pe eticheta saltelei de înfășat.

▲ AVERTISMEN! Deoarece ambalajul conține elemente mici, nu lăsați mobila înainte de asamblare la îndemâna copiilor.

▲ AVERTISMEN! Pentru a evita orice pericol de sufocare, nu lăsați la îndemâna copiilor și bebelușilor ambalajul din material plastic.

▲ AVERTISMEN! Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat când folosiți blatul de înfășat! copilul poate să cadă. Dacă sunt montate roți pivotanți trebuie să le blocați când utilizați blatul de înfășat.

ATENȚIONĂRI PENTRU MONTAJ

- Montarea mobilei va fi efectuată inclusiv de către persoanele adulte, conform instrucțiunilor de montaj. La montare se va folosi unelte corespunzătoare (în cazul unelțelor electrice trebuie să reglați momentul de rotație al cuplajului pentru a împiedica răsucirea filetelui).
- Dacă în timpul despachetării mobilierului, înainte de asamblare sau în cursul său, se constată că orice element este deteriorat sau lipsește în pachetul nu începeți instalarea sau opriti instalarea ulterioară și luați legătura cu distribuitorul, pentru că ar trebui să utilizați numai piese de schimb aprobată de vânzare Producători.
- Montarea se face pe o suprafață plană. Pentru a nu deteriora elementele sau suprafața se recomandă folosirea unor suporturi (de ex. obținute din materialele de ambalaj).
- După montare asigură-te că toate elementele montate sunt exact, ferm și corect fixate și strânsse. Pentru a asigura un mediu sigur pentru copil verifică periodic înainte de a culca copilul în pat dacă fiecare element al construcției mobilei este corect și sigur fixat la locul său.
- Dacă există un set de protecție a mobilei împotriva răsturnării trebuie să-l montați pentru a asigura o utilizare sigură a mobilei.
- **Atenție ! Setul de asigurare nu conține dispozitive de fixare de perete din cauza pereților diferenți. Vă rugăm să alegeti dispozitivul de fixare corespunzător cu tipul peretelui. Dacă nu știți ce dispozitiv să alegeti contactați-vă cu magazinul de specialitate.**

ATENȚIONĂRI PRIVIND UTILIZAREA

▲ AVERTISMEN! Nu utilizați mobila dacă oricare parte a acesteia se fisurează în timpul exploatarii se rupe sau cade. Într-o astfel de situație, în scopul reparării sau al completării unui anumit element, vă rugăm să contactați distribuitorul, pentru că ar trebui să utilizați numai piese de schimb aprobată de vânzare Producători.

• **ATENȚIE !** Mobilele vor fi folosite conform cu destinația, solicitarea prea tare a elementelor poate duce la distrugerea lor permanentă. Nu așezați obiecte grele pe comodă (de ex. televizor). Nu vă suțui pe blatul mesei sau biroului, nu vă agătați pe ușă nu vă suțui pe polițe, sertare etc. Obiectele cele mai grele plasați în sertarele de jos. Nu deschideți deodată mai mult decât un sertar. Nu îndepărtați blocadele mobilei. Utilizarea acestor restricții poate micșora dar nu elibera riscul de răsturnare a mobilei.

- Dacă folosiți acoperitoare pentru înfășat atunci înălțimea barierelor măsurată de la muchia de sus a barierelor blatului de înfășat până la acoperitoare nu poate fi mai mică de 4 cm.
- Întodeauna utilizați blatul de înfășat împreună cu comoda sau cu pătușul destinat pentru acest scop.
- Mobilele vor fi folosite în încăperi uscate și protejate împotriva condițiilor atmosferice nefavorabile.
- **ATENȚIE !** Nu plasați mobila aproape de sursa de căldură, focului deschis (de ex. seminee, sobe, încălzitoare).
- Evitați vărsarea de lichide și expunerea la umiditate excesivă. În cazul în care pe produs se varsă un lichid, îndepărtați imediat lichidul de pe suprafață și din toate zonele/spațiile în care acesta ar fi putut pătrunde.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Mobila se curăță folosind în acest scop o cârpă umedă și moale sau produse speciale de curățare iar apoi mobila se șterge până va fi uscată. Nu utilizați înălbitoare, nu cufundați-l în apă, nu folosiți țesături aspre, materiale abrazive care pot pricinui zgârierea suprafetei, nu folosiți detergenti agresivi precum și agenți pe bază de ulei.
- Din cauza utilizării mobilei, conexiunile pot să se slăbească. Se recomandă periodică verificare și strângere a suruburilor precum și a altor conexiuni în scopul de a păstra funcționarea corectă și rezistența produsului. (Asta se referă în special la piesele în mișcare ale mobilei, ușilor, dispozitivelor

! ISPĒJIMAS

de culisare ale sertarelor).

ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI GALIMAM PASINAUDIOJIMUI ATEITYJE

BENDROSIOS PASTABOS

⚠️ ISPĒJIMAS! Montavimo instrukcijoje pateiktų īspējimų nepaisymas gali būti rimtų kūno pažeidimų arba mirties priežastis.

- Baldas néra skirtas komerciniam naudojimui, įstaigose, ligoninėse ir pan.
- Įpakavimo medžiagų likvidavimo tikslu pasinaudoti vietinių atliekų šalinimo įmonių paslaugomis. Likusios po montavimo priemonės turi būti utilizuojamos pagal teisės aktų reikalavimus bei užtikrinant apsaugą nuo vaikų prieigos. Likusieji po montavimo elementai néra skirti žaidimui.

ISPĒJAMOSIOS PASTABOS

⚠️ ISPĒJIMAS! Vaiko amžius ir svoris, kuriam skirta vystymo lenta, nurodyti etiketėje ant vystymo lentos.

⚠️ ISPĒJIMAS! Atsižvelgiant į tai, kad kartone yra smulkų elementų, iki sumontavimo baldą reikia laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

⚠️ ISPĒJIMAS! Uždūsimo pavoju išvengti, pakuocią plėvelę laikyti vaikams ir kūdikiams neprieinamoje vietoje.

⚠️ ISPĒJIMAS! Arti baldų negalima palikti vaikų be priežiūros. Nesant reikalui durelių, stalčių ir pan. nepalikti atidarytoje būklėje, nes tai gali kelti pavoju vaikui.

SU MONTAVIMU SUSIJUSIOS PASTABOS

- Baldą gali montuoti tik suaugę asmenys pagal montavimo instrukcijos nurodymus, taikant atitinkamus įrankius (elektrinių įrankių naudojimo atveju reikia nustatyti atitinkamą sankabos sukimo momentą, tai užkirs kelią sriegių pažeidimui).
- Jei išpakavus baldą, prieš montavimą ar jo metu pasirodė, kad kokia nors detalė pažeista ar jos trūksta, nepradėti ar nutraukti montavimą ir kreiptis į pardavėją, nes galima naudoti tik gamintojo patvirtintas atsargines detales.
- Montavimą atlikti ant lygaus pagrindo. Elementų arba pagrindo pažeidimui išvengti, rekomenduojama montavimą atlikti pasiklojus ant pagrindo apsauginių padėklų (pvz. panaudojant išardytos pakuočių medžiagas).
- Atlikus montażą įsitirkinkite, kad visi sumontuoti elementai yra tiksliai, standžiai ir taisyklingai suderinti bei prisuktai. Saugios aplinkos vaikui užtikrinimo tikslu, prieš įdedant vaiką į lovelę, reguliarai tikrinkite ar kiekvienas baldo konstrukcijos elementas yra taisyklingai ir saugiai pritvirtintas jam skirtoje vietoje.
- Jeigu yra numatyta konstrukcinė priemonė, kuri yra skirta apsaugoti baldą nuo nuvirtimo, tai šią priemonę reikia būtinai sumontuoti, kad baldas galėtų būti saugiai naudojamas.
- **DĒMESIO!** Tokia apsauginė konstrukcija dėl sienų įvairovės néra aprūpinta tvirtinimo prie sienos apkaustais. Prašome patiemems pasirinkti atitinkamus duotajai sienai apkaustus. Esant abejonėms kokius apkaustus panaudoti, reikia susikontaktuoti su specializuota parduotuve.

SU EKSPLOATAVIMU SUSIJUSIOS PASTABOS

⚠️ ISPĒJIMAS! Nenaudoti baldo jei kokia nors detalė įtrūkusi, ijlūžusi, atsiskyrusi. Tokiu atveju dėl remonto ar papildymo kreipkitės į pardavėją, nes galima naudoti tik gamintojo patvirtintas atsargines detales.

- **DĒMESIO!** Baldus reikia ekspluatuoti pagal jų paskirtį, pernelyg elementų neperkraunant, kadangi tai gresia jų patvariu pažeidimu. Nestatyti sunkių daiktų ant komodos (pvz. televizoriaus) nei ant rašomojo stalo, nei ant kitų stalų, nesikarkite ant durų, nelipkite ant lentynų, neperkraukite stalčių ir pan. Sunkiausius daiktus dėkite į žemiausius stalčius. Neatidarykite daugiau kaip vieną stalčių vienu metu. Nešalinkite stalčių blokuočių. Šių ribotuvų taikymas gali baldo nuvirtimo riziką sumažinti, nors ir negali ją visiškai pašalinti.

- Pervystumo antstatų naudojimo atveju, aptvaro aukštis, matuojant nuo jo viršutinio krašto iki antstato negali būti mažesnis kaip 4 cm.
- Pervystumo stalą visada naudokite jungiant jį su komoda arba tam skirta lovele.
- Baldai turi būti ekspluatuojami sausose patalpose ir apsaugoti nuo kenksmingų atmosferinių sąlygų.
- **DĒMESIO!** Nestatykite baldą arti šilumos šaltinių, atviros ugnies (pvz. židinio, krosnelių, šildytuvų).
- Venkite skysčio išsiliejimo ir per didelę drėgmęs poveikio. Išsiliejus skysčiui, nedelsdami pašalinkite skystį nuo paviršiaus ir iš visų vietu ir (arba) erdvii, į kurias jis galėjo patekti.

VALYMAS IR KONSERVAVIMAS

- Baldus reikia valyti minkštu, drėgnu skudurėliu arba švelniomis, skirtomis baldus puoselėti priemonėmis, o po to nusausinti juos skepetėle. Nenaudoti baltinimo priemonių, nenardinti į vandenį, nenaudoti šiurkščių audinių nei abrazyvinės savybes turinčių medžiagų, kurios gali sukelti paviršiaus suraižymus, nenaudoti agresyvių detergentų bei alyvos pagrindu pagamintų valiklių.

- Baldū ekspluatavimo pasekmējē sudedamujū elementū sujungimai gali pasilaisvinti. Rekomenduojama periodiskai sujungimus tikrinti ir jeigu reikia – varžtus bei kitas jungtis prisukti, tuo būdu užtikrinant taisyklingā baldū funkcionavimā ir jū patvarumā. (Tai ypač svarbu judamū baldo elementū atveju: durū, stalčių kreipiamujū).

BRĪDINĀJUMS

RŪPĪGI IZLASIET – SAGLABĀJIET VĒLĀKAI LIETOŠANAI

VISPĀRĪGI NORĀDĪJUMI

⚠ BRĪDINĀJUMS! Šo montāžas instrukciju neievērošana var radīt nopietnus ķermeņa bojājumus vai pat nāvi.

- Mēbele nav paredzēta komerciālai izmantošanai institūcijās, slimnīcās u.tml.
- Iesaiņošanas materiālus nodot vietējai atkritumu savākšanas organizācijai. Visi montāžas rezultātā radušies atlikumi jāutilizē saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem un jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā. Neizmantoti elementi nav paredzēti, lai ar tiem spēlētos.

BRĪDINĀJUMI

⚠ BRĪDINĀJUMS! Bērna vecums un svars, kuram ir paredzēts pārtinamais dēlis, ir norādīts uz etiķetes uz pārtinamā dēļa.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Tā kā iepakojumā atrodas mazi elementi, līdz montāžai mēbele ir jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Lai izvairītos no nosmakšanas riska, folijas iepakojumus uzglabāt bērniem un zīdainiem nepieejamā vietā.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Neatstāt bērnu bez uzraudzības uz pārtinamās virsmas! Pastāv nokrišanas risks. Vienmēr bloķējet pagriežamus riteņus kad pārtinamā virsma tiek lietota.

MONTĀŽAS NORĀDĪJUMI

- Mēbeli drīkst montēt tikai pieaugušie saskaņā ar montāžas instrukciju, izmantojot atbilstošus instrumentus (ja lietojat elektroinstrumentus, ieregulējiet sajūga griezes momentu, lai novērstu vītnes sastiepumu).
- Ja mēbeles izpakošanas laikā pirms montāžas vai tās laikā tika konstatēts, ka kāda daļa ir bojāta vai tās trūkst, neveiciet vai pārtrauciet montāžu un sazinieties ar pārdevēju, jo drīkst izmantot tikai rezerves daļas, kuras ir apstiprinājis ražotājs.
- Montāža ir jāveic uz līdzzenas virsmas. Lai nesabojātu elementus vai pamatni, ieteicams izmantot aizsargmateriālus (piem. iesaiņošanas materiālus).
- Pēc montāžas, pārliecinieties, ka visi elementi ir pareizi, precīzi un cieši piestiprināti. Lai nodrošinātu drošu vidi bērnam, pirms novietojat bērnu gultiņā, regulāri pārbaudiet, ka mēbeles konstrukcijas elementi ir pareizi un droši nostiprināti.
- Ja komplektā ir aizsardzība pret mēbeles apgāšanos, uzstādiet to, lai garantētu drošu ekspluatāciju.
- **UZMANĪBU!** Aizsardzības sistēmai nav pievienoti stiprinājuma elementi pie sienas. Izvēlieties sienas tipam atbilstošu stiprinājuma veidu. Ja neesat pārliecināti par stiprinājuma veidu, sazinieties ar specializētu veikalu.

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

⚠ BRĪDINĀJUMS! Aizliegts izmantot mēbeli, ja kāda tās konstrukcijas daļa ir salauzta, ieplīsusī vai atplīsusī. Šajā gadījumā, lai novērstu bojājumu vai trūkumu, sazinieties ar pārdevēju, jo drīkst izmantot tikai rezerves daļas, kuras ir apstiprinājis ražotājs.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Mēbeles drīkst izmantot tikai tam paredzētajiem mērķiem, nedrīkst pārslogot elementu, jo tas var radīt neatgriezeniskus bojājumus. Nenovietot smagus priekšmetus uz kumodes (piem. televizoru). Nekāpt uz galda vai rakstāmgalda virsmas, nerāpties pa durvīm, nekāpt uz plauktiem, atvilktnēs, u.tml. Smagākos priekšmetus ievietot zemākajās atvilktnēs. Neatvērt vairāk nekā vienu atvilktni vienlaikus. Nenoņemt atvilktnes bloķētāju. Šo norādījumu ievērošana var samazināt, bet nenovērst mēbeles apgāšanās risku.

- Izmantojot pārtišanas uzliktni, aizsargbarjeras augstums no pārtišanas virsmas aizsargbarjeras augšējās malas līdz uzliktnim nevar būt mazāks par 4cm.
- Vienmēr lietojiet pārtišanas virsmu kopā ar tam paredzēto kumodi vai gultiņu.
- Mēbeles jālieto sausās telpās, kas ir pasargātas no nelabvēlgumiem laika apstākļiem.
- **UZMANĪBU!** Mēbeli nenovietot siltuma avotu, atklātas uguns tuvumā (piem. kamīni, krāsnis, sildītāji).
- Izvairieties no šķidruma izšķakstīšanās un pakļaušanas pārmērīgam mitrumam. Izšķakstīšanās gadījumā nekavējoties nopiemiet šķidrumu no virsmas un visām zonām/vietām, kur tas, iespējams, nokļuva.

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

- Mēbeles tīrīšanai izmantot mīkstu, mitru lupatiņu vai tam paredzētos maigus kopšanas līdzekļus un pēc tam noslaucīt mēbeli ar sausu lupatiņu. Neizmantot balinātājus, neiegremdēt ūdeni, neizmantot raupjus audumus, abrazīvus materiālus, kas varētu saskrāpēt virsmu, neizmantot agresīvus tīrīšanas līdzekļus un tīrīšanas līdzekļus uz eļļas bāzes.
- Mēbeles lietošanas rezultātā savienojumi var atslābināties. Ieteicams periodiski pārbaudīt un pievilk skrūves un citus savienotājus, lai nodrošinātu pareizu produkta darbību un ilgstošu kalpošanas laiku. (Tas attiecas galvenokārt uz mēbeļu kustīgajiem elementiem: durvis, atvilktnu vadotnes).



VAROVANIE

POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY

⚠ VAROVANIE! Nedodržiavanie upozornení uvedených v návode na montáž môže byť príčinou vážnych zranení alebo smrti.

- Tento nábytok nie je určený na komerčné použitie, na použitie v ústavoch, nemocničach a pod.
- Obalový materiál odovzdajte do zberného strediska za účelom jeho likvidácie. Všetky zvyšné materiály po montáži likvidujte v súlade s platnými požiadavkami právnych predpisov, uchovávajte ich mimo dosahu detí. Prvky, ktoré ostatú po montáži, sa nesmú používať ako hračky.

VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA

⚠ VAROVANIE! Vek dieťaťa a hmotnosť, pre ktoré je prebaľovací pult určený, je uvedený na štítku prebaľovacieho pultu.

⚠ VAROVANIE! Vzhľadom na to, že kartón obsahuje malé časti, skladujte tento nábytok do času jeho zloženia na mieste mimo dosahu detí.

⚠ VAROVANIE! Pre zamedzenie rizika udusenia skladujte fóliové obaly mimo dosahu detí a dojčiat.

⚠ VAROVANIE! Počas používania prebaľovacieho pultu **nenechávajte dieťa bez dohľadu!** Existuje riziko pádu dieťaťa. V prípade namontovania otočných koliesok ich aretujte počas používania prebaľovacieho pultu.

MONTÁŽNE POKYNY

- Nábytok môžu montovať iba dospelé osoby pri dodržiavaní návodu na montáž a s použitím vhodného náradia (v prípade používania elektrického náradia nastavte vhodný krútiaci moment spojky, ktorý zabezpečí pred pretočením závitu).
- Ak pri vybalovaní nábytku pred montážou, alebo v jeho priebehu sa zistilo, že akákoľvek položka je poškodená alebo chýba v balíčku, je nutné zastaviť inštaláciu a obrátiť sa na predajcu, pretože by ste mali používať iba náhradné diely schválené na predaj výrobcom.
- Nábytok montujte na rovnom podklade. Pre zabezpečenie jednotlivých prvkov alebo podkladu pred poškodením odporúčame používanie podložiek (napr. pripravených z materiálu obalu).
- Po ukončenej montáži sa uistite, že všetky upevnené prvky sú dôkladne, presne a správne zatesnené a dotiahnuté. Pre zaistenie bezpečného prostredia pre dieťa pravidelne pred umiestnením dieťaťa v postiel'ke kontrolujte, či je každý konštrukčný prvak nábytku správne a spoločne upevnený na svojom mieste.
- Ak je v balení sada zabezpečujúca nábytok pred pádom, upevnenie tejto sady je nevyhnutné pre jeho bezpečné používanie.
- **POZOR!** K zabezpečujúcej sade nebolo pripojené kovanie umožňujúce pripevnenie nábytku k stene vzhľadom na rôznorodosť stien. Vyberte, prosíme, správne kovanie v závislosti od typu steny. V prípade pochybnosti, aké kovanie by ste mali použiť, obráťte sa na špecializovanú predajňu.

POZNÁMKY PRI PREVÁDKZE

⚠ VAROVANIE! Nepoužívajte nábytok v prípade, že na akékoľvek časti nábytku objavi sa roztržka, zlomenie alebo nábytok padne. V takejto situácii, s cieľom opravy alebo doplnenia konkrétnej položky, obráťte sa na predajcu, pretože by ste mali používať iba náhradné diely schválené pre predaj výrobcom.

• POZOR! Nábytok prevádzkujte v súlade s jeho určením, jednotlivé časti sa nesmú preťažovať, pretože sa môžu natrvalo poškodiť. Neumiestňujte ľahké predmety na bielizník (napr. televízory). Nestúpajte na povrch stola alebo písacieho stola, nevešajte sa na dvierka, nestúpajte na poličky, do skriniek a pod. Najťažšie predmety umiestňujte v najnižších skrinkách. Neotvárajte viac ako jednu zásuvku súčasne. Neodstraňujte aretačné prvky zásuviek. Dodržiavaním týchto pokynov môžete obmedziť, ale neodstrániť riziko pádu nábytku.

• V prípade, že používate nástavec prebaľovacieho pultu, nesmie byť výška zábran zmeraná od hornej hrany zábran prebaľovacieho pultu do nástavca menšia ako 4 cm.

- Vždy používajte prebaľovací pult spolu s bielizníkom alebo s postiel'kou, ktorá je preň určená.
- Nábytok používajte v miestnostiach suchých a zabezpečených pred škodlivými poveternostnými vplyvmi.
- **POZOR!** Neumiestňujte nábytok v blízkosti zdroja tepla, otvoreného ohňa (napr. krbov, pecí, ohrievačov).
- Zabráňte zaplaveniu kvapalinou a vystaveniu nadmernej vlhkosti. V prípade zaplavenia bezodkladne odstráňte kvapalinu z povrchu a zo všetkých miest / priestorov, kam sa mohla dostať.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

• Nábytok sa čistí s použitím mäkkej navlhčenej utierky alebo jemných prostriedkov určených na ošetrovanie nábytku, následne treba nábytok utrieť dosucha. Nesmú sa používať bieliacie prostriedky, nábytok neponárať do vody, nepoužívať drsné látky ani brúsne materiály, ktoré môžu poškriabať povrch, nesmú sa používať agresívne čistiace prostriedky ani prostriedky na báze oleja.

• Počas prevádzky nábytku sa spojenia môžu uvoľniť. Odporúča sa pravidelne skontrolovať a dotiahnuť skrutky a iné spojovacie prvky pre zabezpečenie ďalšieho správneho fungovania a pevnosti výrobku. (Týka sa to najmä pohyblivých častí nábytku: dvierok, vodiacich lišť zásuviek).



FIGYELEM

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG ESETLEGES KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA

ÁLTALÁNOS MEGJEGYZÉSEK

▲ FIGYELEM! Amennyiben nem követi gondosan ezeket az utasításokat az komoly testi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

- A bútor nem professzionális felhasználású, tehát nem pl. intézményekbe, kórházakba készült.
- A csomagolóanyagokat likvidálja a helyi hulladékártalmatlanító létesítmény segítségével. Az összeszerelés után maradó vagy fel nem használt alapanyagokat gyermekektől el kell zárni és a helyi hatósági követelményeknek megfelelően kell megsemmisíteni. Az összeszerelés után fennmaradó alkatrészek nem gyermekjátékok.

FIGYELMEZTETŐ MEGJEGYZÉSEK

▲ FIGYELEM! A pelenkázóra ragasztott címkén található az az gyermek súly és kor amely ajánlott a bútor alkalmazásakor.

▲ FIGYELEM! Mivel a kartonban apró alkatrészek találhatók, a bútor összeszereléséig a dobozt gyerekektől elzárva kell tartani.

▲ FIGYELEM! Az esetleges fulladásveszély elkerülése céljából tartsa a műanyag csomagolásokat gyermekektől és csecsemőktől elzárt helyen.

▲ FIGYELEM! A pelenkázó használata során **ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül!** Ugyanis előfordulhat, hogy leeshet. Kanyarodó kerekek alkalmazása esetén a pelenkázó használata közben azokat blokkolni kell.

TELEPÍTÉSI INFORMÁCIÓK

- A bútorokat csak felnőttek szerelhetik össze az összeszerelési útmutatóban foglalatak szerint megfelelő szerszámok segítségével (elektromos szerszámok használatakor azok fordulatszámát úgy kell beállítan, hogy megakadályozza a menetek túlhúzását).
- Amennyiben a bútor kicsomagolása során a szerelés előtt vagy alatt megállapításra kerül, hogy bármilyen elem megsérült vagy hiányzik a csomagból, nem szabad a szerelést megkezdeni ill. azt meg kell szakítani, és felvenni a kapcsolatot az eladóval, ugyanis csak a gyártó által értékesítésre jóváhagyott alkatrészek használhatók.
- Az összeszerelést egyenes padlózaton kell végrehajtani. Az alkatrészek vagy a padló megsérülésének elkerülése érdekében (pl. A csomagolóanyagokból nyert) alátét használata ajánlott.
- Az összeszerelést követően győződjön meg arról, hogy minden felszerelt alkatrész pontosan, mereven és helyesen illeszkednek és csavarjaik teljesen meg vannak húzva. A gyermekek biztonságos környezetének biztosításához mielőtt a gyermeket beleteszi a kiságyba, rendszeresen ellenőrizze azt, hogy a bútor minden eleme megfelelően és biztonságosan rögzítve van-e a helyén.
- Amennyiben a bútor rendelkezik felborulást megelőző biztonsági eszközzel, akkor ezen eszköz felszerelése a bútor felhasználónak biztonsága érdekében kötelező.
- **FIGYELEM!** A felborulást megakadályozó eszközökkel a falak sokfélesége miatt nem csatoltunk falhoz rögzítő alkatrészt. Kérjük, használjon a fal típusának megfelelő rögzítési módszert. Amennyiben nem biztos a rögzítési módszer megfelelő kiválasztásában, kérje ki egy bútorbolti szakember véleményét.

FELHASZNÁLÁSI TUDNIVALÓK

▲ FIGYELEM! Ne használja a bútot, ha használata során bármely alkatrész megreped vagy leesik. Ilyenkor az adott alkatrész javítása vagy cseréje érdekében vegye fel a kapcsolatot az eladóval, ugyanis csak a gyártó által értékesítésre jóváhagyott alkatrészek használhatók.

▲ FIGYELEM! A bútorokat rendeltetésüknek megfelelően kell használni, ügyelni kell arra, hogy ne terheljük túl öket ugyanis az maradandó károsodásukhoz vezethet. Ne helyezzen nehéz tárgyat (pl. televíziót) a komódiba). Ne álljon az asztalra vagy íróasztalra, ne függessen semmit az ajtóra, nemásszon a polcokra, a fiókokba, stb. A legnehezebb tárgyat helyezze a legalacsonyabb fiókokba. Ne nyisson ki egynél több fiókot egyszerre. Ne távolítsa el a fiókok blokkolóját. Ezen korlátozások alkalmazásai csökkentik, de nem szüntetik meg a bútorok felborulásának veszélyét.

- Amennyiben pelenkázó lapot kíván alkalmazni, ügyejen arra, hogy a védőkorlát magasságának a pekenkázó szegélyétől nem lehet kevesebb mint 4 cm.
- A pelenkázó lapot használja mindenkorra az erre a céllra készült komóddal vagy gyermekággal.
- A bútorokat száraz, a kedvezőtlen időjárási körülményektől védett helyiségekben kell használni.
- **FIGYELEM!** Ne helyezze bútot hőforráshoz, nyílt lánghoz közel (pl. kandallók, tűzhelyek, vízmelegítők közelébe).
- Kerülje folyadékok kiömlését és a túlzott nedvességnek való kitettséget. Folyadék kiömlése esetén azonnal távolítsa el azt a felületről, és minden olyan területről/helyről, ahová bekerülhetett.

A TERMÉK TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

- A bútor tisztításához használjon puha nedves törlőkendőt vagy enyhe, bútorápolásra alkalmas tisztítószert, majd ezt követően törölje a bútot szárazra. Ne használjon fehérítőt, ne merítse a bútot vízbe, ne használjon durva súroló anyagot amely megsértheti a felületet, ne használjon agresszív tisztító-, illetve olaj alapú ápolószereket.
- A bútor használata közben annak csatlakozásai meglazulhatnak. Javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze és húzza meg a csavarokat és más rögzítő elemeket azért, hogy biztosítsa a bútor folyamatos, megfelelő működését és a termék tartósságát. (Ez főleg a bútor mozgó alkatrészeire vonatkozik: az ajtókra, a fióktartó sínekre).